

Michèle SIGAL

49, rue de l'Ermitage

75020 PARIS

01 43 58 11 60

michele.sigal@club-internet.fr

06 74 33 85 97

Après des études de lettres, Michèle Sigal suit une formation de comédienne.

Au théâtre, elle a joué avec: Bruno Bayen, Gildas Bourdet, Eric Vigner, Matthias Langhoff, Peter Sellars, Joël Jouanneau.

Au cinéma et à la télévision, avec : Philippe Le Guay, Philippe Monnier, Gérard Marx, Marcel Bluwal, Maurice Frydland, Pierre Boutron, Frédéric Provost, Nicolas Picard-Dreyfuss, Sylvain Monod, Christian Vincent, Danielle Arbid.

Elle est l'auteur de huit pièces de théâtre, d'un scénario long métrage et de six pièces radiophoniques, commandes de France Culture et de la RTBF. Plusieurs de ses pièces sont traduites en anglais, en espagnol et en néerlandais. Elle a reçu le prix des histoires courtes au Festival des Radiophonies en 2004 et le prix « nouveau talent radio » de la SACD en 2006.

Son écriture tente de faire naître et vivre sur le plateau un présent qui déborde les frontières du réel pour y inclure la mémoire, la fiction et le rêve, et où se jouent les tensions à l'œuvre dans notre société.

AUTEUR / THÉÂTRE

Les Flambants.

Les Stagnants.

L'heure bleue. Éditions de la Chartreuse, 1993. Mise en scène de Gérard Richet en 1996.

Gémonies, une Antigone. Mise en scène de Catherine Marnas au Théâtre de la Passerelle, scène nationale de Gap, en 1995. Mise en espace de Robert Cantarella au T.E.P, pour Paroles d'auteurs, en 1997 et de Gilles Chavassieux au Théâtre des Ateliers à Lyon en 2000. Création en langue espagnole (dans une traduction de Fernando Gómez Grande, éditions de l'Université de Valence) à Santiago du Chili en 2002 dans une mise en scène de Yassim Inojosa.

Bonne nuit, ne mourez jamais. Édition Les Solitaires Intempestifs, 2003. La pièce a été créée à la Comédie de Béthune en 2004, dans une mise en scène d'Agathe Alexis. Diffusion sur France Culture en novembre 2001, dans le cadre du nouveau répertoire contemporain de Lucien Attoun. Traduction en anglais (Etats-Unis) par Philippa Wehle.

L'entrée de Jésus dans Schengen un jour de Mardi Gras. Éditions de l'Amandier, 2009 (bilingue français néerlandais).

Tous dorment sur la colline. Éditions de l'Amandier, 2010.

L'Hypothèse du chien, pièce pour marionnettes (adultes). Edition Les Mille Univers, 2010. Pièce créée en 2012 au théâtre Antoine Vitez d'Aix en Provence dans une mise en scène de Marie Vayssière.

Le saut de l'ange. 2017

Caminos argentinos. Théâtre musical. Création en décembre 2016 à l'Orange Bleue, Théâtre des Bords 2 scènes de Vitry le François (Marne), avec les compositeurs et musiciens Ninon Valder et Nicolás Colacho Brizuela.

AUTEUR / RADIO

Cartolandia, le déluge. Réalisation Michel Sidoroff, diffusion sur France Culture, 2004. Diffusion en langue allemande sur la WDR (Köln), 2011. **Editions** le Bruit des Autres, 2011.

Chupacabra Monceau. Réalisation Claude Guerre, diffusion sur France Culture, 2004.

Petit précis d'instantanés péris. Réalisation Michel Sidoroff, diffusion sur France Culture, 2004.

Radio citrouille. Réalisation Jean-Mathieu Zand, diffusion sur France Culture, 2006. Traduction anglaise (Etats-Unis) Philippa Wehle, éditions PAJ Publications, New York, 2007.

Chroniques de l'autre rive. Feuilleton radiophonique en 10 épisodes. Réalisation Michel Sidoroff, diffusion sur France Culture, 2008.

Variations Diabelli. Réalisation Pascale Tison, Radio Télévision Belge de langue française, 2013. **Editions** le Bruit des Autres, 2014.

AUTEUR / JEUNESSE

Le crapaud chez ses beaux-parents, conte pour enfant, livre DVD. Éditions de l'œil, 2003.

Chimères, abécédaire-bestiaire fantastique. Éditions de l'œil, 2005.

ADAPTATRICE / TRADUCTRICE

Adaptation et mise en scène du roman de Aziz Chouaki, *Baya*, Théâtre des Amandiers de Nanterre, 1991, puis Maison des Cultures du monde, 1992.

Traduction de *Las siete ciudades del Cibola* de Jesús Ferrero (Espagne). Mise en espace Lluís Pasqual, Odéon-Théâtre de l'Europe, 1992.

Traduction de *El jinete de la divina providencia* de Oscar Liera (Mexique), à l'initiative de la Maison Antoine Vitez, 1994. Editions Le miroir qui fume, 2010.

DIVERS

Dramaturgie de *Fin de partie*, de Samuel Beckett, mise en scène Gildas Bourdet à la Comédie Française en 1988.

Assistante à la mise en scène pour *La main bleue*, texte et mise en scène de Joël Jouanneau, Théâtre de Sartrouville, en 1997.

Cours sur le théâtre contemporain français à l'Université de Californie de San Diego (UCSD), en 1999.

Workshop sur sa pièce *Bonne nuit, ne mourez jamais* au Purchase College, Université de l'Etat de New York.

Collabore à diverses revues ou ouvrages : Theater Forum (Etats-Unis), Théâtre Public, Les Voies de la création théâtrale (CNRS), « Le pari de la marionnette au théâtre » (Théâtre de la Marionnette à Paris et Éditions de l'œil).

RESIDENCES

Régulièrement accueillie comme auteur en résidence en France et à l'étranger.

Lauréate de la Villa Médicis hors les murs en 1997, elle séjourne huit mois aux Etats-Unis, où elle retourne régulièrement pour y mener des projets théâtraux d'écriture et d'enseignement.

Lauréate Villa Mont-Noir 2003.

Résidence avec les Écritures Vagabondes à Anvers (Belgique) en 2005.

Lauréate Mission Stendhal pour un projet d'écriture aux Etats-Unis en 2005.

Résidence d'écriture (CNL) à la médiathèque de Gap en 2007.

Résidence d'écriture (DRAC Centre) au Domaine George Sand à Nohant en 2009.

Résidence d'écrivain en Île de France (Bourse du conseil Régional d'Île de France) 2009-2010

Résidence d'écriture (F.O.L de l'Indre) Février-Mai 2013.

ANIMATION D'ATELIERS D'ECRITURE

En 1998 je découvre les ateliers d'écriture avec la Maison des Écrivains et de la Littérature. À partir de cette date et jusqu'à aujourd'hui, je mène de nombreux ateliers d'écriture en milieu scolaire et universitaire en partenariat avec la Maison des Écrivains, la Maison du Geste et de l'Image, des bibliothèques, des lycées, des rectorats, la ville de Paris, des IUFM (Lille, Lyon, Orléans) pour former des enseignants à l'écriture créatrice, des universités (Tolbiac, Sceaux/Orsay, Nantes, Paris III Sorbonne), le CIEP (Centre International d'Études Pédagogiques) pour former des enseignants de FLE (français langue étrangère) à l'écriture de création, L'Institut Français de Riga (Lettonie). Les publics, les approches et les enjeux sont donc très variés.

En ce qui concerne les ateliers « contes », que je mène depuis 17 ans en partenariat avec la ville de Paris dans des classes de CP, CE1 et CE2, il s'agit d'ateliers d'écriture et oralité d'une part et d'illustration d'autre part, dont la finalité est la création et la publication d'un conte illustré.

J'anime également des soirées littéraires en bibliothèque (Evreux, Gap) et à la mairie du IX^e arrondissement de Paris.